Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir acheté un téléphone DECT SAGEM, Nous sommes heureux de la confiance que vous nous témoignez. Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin pour éviter que vous rencontriez des difficultés à son utilisation.

Pour votre confort et votre sécurité, veuillez lire attentivement les paragraphes suivants :

Recommandations et consignes de sécurité

N'installez pas votre téléphone DECT dans une pièce humide (laverie, salle de bains, buanderie, cuisine, etc.) à moins de 1,50 m de tout point d'eau ni à l'extérieur. Utilisez votre appareil à des températures comprises entre 5°C et 45°C.

N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec votre téléphone, connectez le socle de base en suivant les instructions d'installation indiquées dans ce livret et les indications sur le label d'identification fixé dessus (tension, courant, fréquence du réseau électrique)[(1)].

Ce téléphone a été conçu pour une utilisation sur le réseau téléphonique public commuté. En cas de problème, veuillez contacter en premier lieu votre revendeur. N'utilisez que le cordon téléphonique fourni.

N'utilisez que des batteries rechargeables agréées afin de prévenir toute détérioration de votre combiné, n'utilisez jamais de batteries non rechargeables, respectez la polarité lorsque vous insérez les batteries dans le compartiment à batteries de votre combiné.

Pour votre sécurité personnelle, ne placez jamais le combiné dans la base sans les batteries ou sans le couvercle des batteries, afin d'éviter les chocs électriques.

Les batteries présentes dans le produit ne doivent en aucun cas être jetées dans la nature ou dans les poubelles avec les autres déchets. Des points de collectes sont mis à votre disposition dans les Mairies, les commerces de détails, les grandes surfaces, etc.

Votre téléphone DECT dispose d'une portée radio en intérieur de 50 mètres environ et jusqu'à 300 mètres en extérieur. La présence immédiate de masses métalliques, d'une télévision ou d'un appareil électrique peut en réduire la portée.

Le fonctionnement de certains appareils médicaux sensibles et de certains équipements de sécurité peut être affecté par les transmissions par radiofréquence de votre téléphone. Nous vous demandons de toujours respecter les recommandations de sécurité.

Dans les zones à risque d'orages fréquents, nous recommandons de protéger votre ligne de téléphone à l'aide d'un dispositif de protection contre les surtensions.

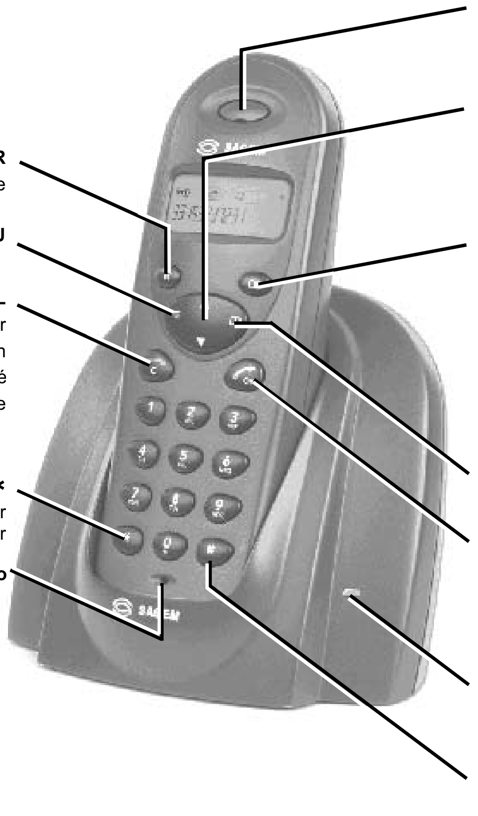
Cet appareil ne fonctionne pas en cas de chute de tension électrique : pour émettre un appel d'urgence, il est recommandé d'utiliser un autre appareil pendant la durée des pertes de tension[(2)].

Le label CE atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la Directive 1999/ 5/CE du Parlement européen et du Conseil européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications pour la sécurité et la santé des usagers, pour les perturbations électromagnétiques et que l'appareil utilise en outre efficacement le spectre d'ondes hertziennes attribué aux communications radio terrestres et spatiales pour éviter les interférences dommageables.

(1) : A l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN60950.

(2) : Employer dans ce cas la ligne de téléphone auto-alimentée.

Base et combiné



Les touches du combiné

Touche **MENU**

Touche **REPERTOIRE**
Accès au répertoire
Enregistrement du numéro

RAPPEL AUTOMATIQUE / PRESENTATION DES NUMEROS
Accès au cinq derniers numéros
Insérer une pause d'appel

Touche **R**

Touche **DECROCHER / OK**
Prendre un appel
Composer un numéro
Sélectionner une entrée de menu

Touche **FIN / ANNULER**
Raccrocher
Annuler entrée dans un menu
Effacer des numéros
MARCHE/ARRET combiné

Touche **NAVIGATEUR**
Défilement des options
Réglage volume sonore du récepteur
Appel d'urgence

①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⓪ Clavier **NUMEROS**

✱ Verrouillage clavier marche/arrêt
Communication mise en secret marche/arrêt

Les icônes du combiné

ETAT CHARGE de batterie (: chargée, déchargée, clignote en chargement)

RAPPEL AUTOMATIQUE / PRESENTATION DES NUMEROS actif (clignote lorsqu'un nouvel appel est enregistré dans le journal)

REPERTOIRE activé

MENU REGLAGES activé

VERROUILLAGE CLAVIER activé (clignote en cas d'appui sur la touche quand le clavier est verrouillé ou que l'appel est interdit)

COUPURE MICRO, indicateur

APPEL activé (clignote avec la sonnerie)

FORCE DU SIGNAL (clignote lorsqu'aucun signal n'est reçu depuis la base ou lorsque le signal est faible)

Base

LED Clignote lors d'un appel externe

.

1. Préparer votre téléphone à l'utilisation

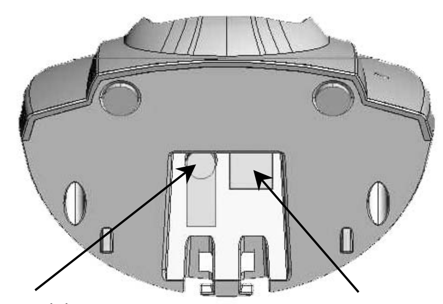
Quelques manipulations simples sont nécessaires pour que vous puissiez utiliser votre téléphone. Nous vous suggérons cependant de commencer par prendre connaissance des informations générales ci-dessous.

- La base et le combiné sont prêts lorsque les batteries sont installées et chargées. Le combiné D10T est déjà enregistré sur sa base. Les réglages par défaut vous permettent d'utiliser votre téléphone immédiatement.
- Votre base et votre combiné ne fonctionneront pas en cas de coupure secteur ou si l'adaptateur secteur n'est pas connecté. Les réglages, les numéros enregistrés dans le répertoire et la mémoire des derniers appels sont cependant conservés en cas de perte de courant.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.
- Les porteurs d'appareils auditifs doivent veiller au fait que les signaux radio échangés entre la base et le combiné peuvent causer des bourdonnements désagréables dans leurs appareils.
- N'utilisez que les batteries fournies. Ne pas utiliser de batteries non rechargeables pour votre sécurité.
- Vérifiez que les contacts de charge du combiné ne sont pas en contact avec des objets métalliques ou présentant des taches de gras.
- Vous devez régler la date et l'heure afin qu'elles soient affichées à l'écran et enregistrées dans le journal de présentation des numéros entrants (voir § 1.2).

1.1. Votre base

Connexion

Insérez les connecteurs dans l'ordre indiqué ci-dessous :



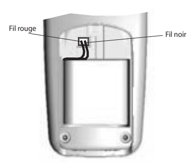
Branchez le cordon muni du connecteur rond du bloc d'alimentation sur la prise de la base et passez le cordon dans le guide câble. Reliez le bloc d'alimentation sur une prise de courant. Le voyant de la base s'allume vert.

Branchez le cordon téléphonique sur la prise de la base correspondante et passez le cordon dans le guide câble. Reliez le cordon téléphonique à la prise téléphone murale.

1.2. Votre combiné

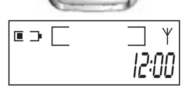
Mise en place de la batterie

Le combiné est livré avec une batterie rechargeable NiMH (3.6 V, 300 mAh).



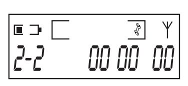
1. Mettez la batterie en place. Le connecteur de batterie est conçu pour prévenir toute inversion de polarité. Ne forcez pas mais vérifiez si le connecteur ne doit pas être retourné pour respecter la position du fil.
2. Glissez le couvercle sur le compartiment pour le fermer.

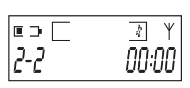
Après insertion de la batterie, le combiné se met en marche automatiquement et commute en mode veille en présentant l'écran suivant (avec l'heure) :



Pour régler la date et l'heure :

- Appuyez sur + ② +②.
- L'écran indique 2-2 JJ MM AA.
- Utilisez le clavier pour entrer la date (JJ-MM-AA).
- Appuyez sur pour confirmer.
- L'écran indique maintenant 2-2 HH:MM.
- Utilisez le clavier pour entrer l'heure (HH-MM).
- Appuyez sur pour confirmer.





Chargement de la batterie

La batterie est fournie non chargée. Placez le combiné dans sa base pour charger la batterie. Les segments indiquent à l'écran l'état de chargement du combiné. Ils clignotent pendant le temps de chargement. Lorsque trois barres sont affichées, le chargement est terminé (voir ci-dessous). Avant d'utiliser votre combiné pour la première fois, laissez la batterie se charger pendant au moins 16 heures. La pleine capacité de la batterie est atteinte après plusieurs cycles de charge et décharge.

Lorsque la batterie est pratiquement déchargée, le symbole de charge indique vide et le combiné émet un signal sonore d'avertissement. Dès ce signal, replacez le combiné dans la base pour le recharger.

Charge de la batterie

Les différents états de chargement sont indiqués ci-dessous :

Batterie vide — Batterie chargée à 1/3
Batterie chargée aux 2/3 — Batterie en pleine charge

Mise en marche / arrêt de votre combiné

Pour arrêter votre combiné, Appuyez et maintenez la touche enfoncée pendant plus de 5s. Pour remettre votre combiné en marche, Appuyez sur la touche .

Le combiné se met automatiquement en marche dès qu'il est placé dans la base.

Verrouillage clavier

La fonction "verrouillage clavier" bloque les touches du combiné pour éviter toute opération involontaire (en sortant le combiné de votre poche par exemple). Pour activer le verrouillage clavier, Appuyez et maintenez la touche ✱ enfoncée jusqu'à ce que le symbole s'affiche à l'écran.

Pour désactiver le verrouillage clavier : Appuyez et maintenez la touche ✱ enfoncée jusqu'à ce que le symbole disparaisse de l'écran. Le verrouillage clavier est également désactivé lorsque vous posez le combiné sur sa base.

2. Structure des menus

- 1 - COMBINE
  - 1 - AUDIO
    - 1 - SONNERIES — Volume
    - 4 - BIPS — Bips ON/OFF
  - 2 - DECROCHE AUTO
  - 3 - URGENCE
  - 6 - SUPPR. LISTE
  - 00 - REINITIALISATION
- 2 - BASE
  - 2 - DATE HEURE — DATE — HEURE
  - 3 - LIGNE
    - 1 - NUMEROTATION — 1-Fréquence/2-Impulsion
    - 2 - FLASH — 1-85ms/2-100ms 3-250ms/4-600ms
    - 3 - Préfixe PABX — Préfixe numéro ___ — __ Longueur — Préfixe ON/OFF
  - 4 - NUM. INTERDIT — ____(code PIN) — 1 ___- (N° interdit) — Interdit ON/OFF
  - 6 - BASE CODE — ____(ancien code) — ___- (nouveau code) — ___- (nouveau code)
  - 00 - REINITIALISATION

3. Appels

3.1. Réception d'un appel

A la réception d'un appel, ---- et s'affichent à l'écran. Si vous êtes abonné au service "Présentation du numéro", les ---- sont ensuite remplacés par le numéro de votre interlocuteur.

Prendre un appel

Votre combiné se trouve sur sa base :

- Prenez-le, si la fonction "décroché" auto est activée, répondez à l'appel directement (cf. § 7.1.3 "Activer/Désactiver le mode décroché auto).
  Sinon, Appuyez sur une touche quelconque pour répondre.

Votre combiné ne se trouve pas sur la base :

- Appuyez une touche pour répondre.

Si le verrouillage clavier est activé, un appel entrant le désactive le temps de la communication.

Terminer un appel

Appuyez sur ou remettez le combiné sur la base.

3.2. Emission d'un appel

3.2.1. Appels directs

Appuyez sur puis saisissez votre numéro. Les chiffres du numéro s'affichent à l'écran en cours de composition.

3.2.2. Pré-numérotation

La pré-numérotation permet de choisir le numéro en mémoire (n° d'appelants, répertoire, rappel) ou le composer avant de l'envoyer.

Préparation d'un appel

1. Entrez le numéro. Vous pouvez insérer des temps de pause (2s) entre les chiffres avec la touche .
   Pour effacer le dernier chiffre affiché. Appuyez sur . Pour annuler le numéro en entier. Appuyez et maintenez la touche enfoncée.
2. Appuyez sur pour envoyer le numéro ou sur pour annuler l'appel.

3.2.3. Appel avec rappel automatique (Bis)

1. Appuyez sur , le dernier numéro composé et s'affichent à l'écran.
2. Utilisez pour choisir le numéro souhaité.
3. Appuyez sur pour composer le numéro.

Les cinq numéros enregistrés dans la mémoire sont les 5 derniers numéros que vous avez composés au clavier, les pauses sont aussi enregistrées.

Effacer un numéro de la mémoire (Bis)

1. Appuyez sur , le dernier numéro composé et s'affichent à l'écran.
2. Utilisez pour choisir le numéro souhaité.
3. Appuyez et maintenez enfoncée pour effacer le numéro choisi. Pour effacer toute la mémoire, maintenez enfoncée pendant plus de 5 s.

3.2.4. Appel depuis le journal

1. Appuyez deux fois sur . Le dernier numéro composé s'affiche à l'écran.
2. Utilisez pour choisir le numéro souhaité.
3. Appuyez sur pour composer le numéro.

Effacer un numéro du journal

4. Appuyez deux fois sur . Le dernier numéro composé et s'affichent à l'écran
5. Utilisez pour choisir le numéro souhaité.
6. Appuyez et maintenez enfoncée pour effacer le numéro choisi. Pour effacer tout le journal, maintenez enfoncée pendant plus de 5 s.

3.2.5. Appel depuis le répertoire

1. Appuyez sur . Le 1er numéro du répertoire et s'affichent à l'écran. Utilisez pour choisir le numéro souhaité.

ou

Appuyez et maintenez enfoncée. Un tiret clignote à gauche de l'écran. Entrez la position du numéro voulu dans le répertoire et appuyez sur . Le numéro s'affiche.

2. Appuyez sur pour composer le numéro.

3.2.6. Réglage du volume

Pendant un appel, vous pouvez utiliser pour régler le niveau sonore du haut-parleur de 1 à 3. Le niveau choisi apparaît à droite de l'écran. Le dernier réglage est enregistré au raccroché.

3.2.7. Temps d'appel

Le temps de communication apparaît 10s après le début d'un appel et se maintient pendant 5s en fin d'appel.

3.2.8. Fonction Secret

Au cours d'un appel, vous pouvez couper le microphone ("secret"). Votre correspondant ne peut pas vous entendre.

Activer la fonction SECRET

Appuyez et maintenez **#** enfoncée en cours de communication jusqu'à ce que s'affiche .

Désactiver la fonction SECRET

Pour reprendre l'appel, Appuyez et maintenez **#** enfoncée jusqu'à ce que s'affiche.

4. Répertoire

Vous pouvez gérer jusqu'à 15 numéros dans le répertoire. Vous les entrez soit à la main soit en reprenant des numéros du journal des appels entrants ou sortants (Bis).

4.1. Entrer un numéro

1. Saisissez votre numéro. En cas d'erreur, utilisez la touche . Vous pouvez insérer des pauses (2s) entre les chiffres avec la touche .
2. Appuyez et maintenez enfoncée. Le symbole s'affiche.
3. Choisissez une fiche mémoire libre avec (les numéros libres clignotent).
4. Appuyez sur .

ou

1. Appuyez sur et . et s'affichent à l'écran.
2. Choisissez une fiche mémoire libre avec ou entrez le numéro de fiche manuellement.
3. Entrez le numéro.
4. Appuyez sur pour confirmer.

4.2. Transférer un N° du journal ou du Bis vers le Répertoire

1. Sélectionnez dans le Bis (appuyez une fois sur . s'affiche) ou le journal (appuyez deux fois sur , clignote) le numéro voulu.
2. Utilisez pour choisir le numéro à entrer dans le répertoire.
3. Appuyez et maintenez enfoncée. Le répertoire s'ouvre et le symbole clignote.
4. Choisir une fiche mémoire avec (seules, les fiches libres sont affichées).
5. Appuyez pour confirmer.

4.3. Supprimer un numéro

1. Appuyez sur , le symbole s'affiche.
2. Utilisez pour choisir le numéro à effacer.
3. Appuyez et maintenez enfoncée.
4. Pour effacer tout le répertoire, appuyez et maintenez enfoncée pendant plus de 5s.

4.4. Modifier un numéro

1. Appuyez sur , le symbole s'affiche.
2. Utilisez pour choisir le numéro à modifier.
3. Appuyez et maintenez , s'affiche. Appuyez sur pour effacer un chiffre. Appuyez et maintenez enfoncée pour supprimer tous les chiffres.
4. Entrez le nouveau numéro.
5. Appuyez sur pour confirmer.
6. Utilisez pour modifier les autres numéros. Appuyez sur en fin de modification.

5. Le journal

Utiliser le journal

Cette fonction n'est disponible que si vous êtes abonné au service "Présentation du numéro".

Enregistrer les numéros qui vous parviennent

Les 20 derniers appels entrants sont enregistrés dans la mémoire avec le numéro, la date et l'heure auxquelles ont été reçus les appels (la date et l'heure sont celles paramétrées dans le combiné).

Si aucun numéro n'a été reçu, 4 tirets sont affichés à sa place. Les appels sont enregistrés qu'ils aient été pris ou pas. Le symbole clignote en mode veille pour vous indiquer les nouveaux appels. Lorsque la mémoire est pleine, le numéro le plus ancien est effacé.

Ouvrir le journal

Appuyez deux fois sur pour ouvrir le journal des appels entrants, clignote à l'écran. Utilisez les touches du navigateur pour parcourir le journal. Le numéro de classement s'affiche à côté du numéro de votre correspondant. Appuyez sur # pour voir la date et l'heure du numéro à l'écran. Si le numéro a plus de 13 chiffres, la suite du numéro apparaît en appuyant sur ✱.

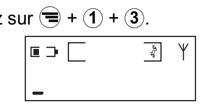
Effacer un numéro dans le journal

Pour effacer un numéro dans le journal, choisissez-le avec puis Appuyez sur .

6. Numéro d'urgence

6.1. Créer un numéro d'urgence

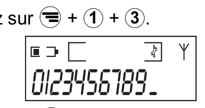
- Appuyez sur + ① + ③.



- Entrez le numéro d'urgence (10 chiffres maxi).
- Appuyez sur pour confirmer.

6.2. Modifier le numéro d'urgence

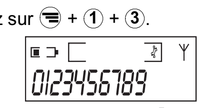
- Appuyez sur + ① + ③.



- Appuyez sur pour effacer un chiffre.
- Appuyez et maintenez enfoncée pour supprimer le numéro en entier.
- Entrez le nouveau numéro d'urgence (10 chiffres maxi).
- Appuyez sur pour confirmer.

6.3. Désactiver le n° d'urgence

- Appuyez sur + ① + ③.



- Appuyez et maintenez enfoncée pour supprimer le numéro en entier.
- Appuyez sur pour confirmer.

6.4. Appeler d'urgence

- Appuyez sur pour afficher le numéro d'urgence.
- Appuyez sur pour le composer.

Note : *la durée de l'appel ne s'affiche pas pendant un appel d'urgence.*

7. Réglages

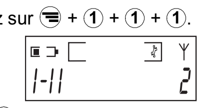
Tous les réglages pour le combiné et la base sont effectués depuis le combiné.

7.1. Réglages du combiné

7.1.1. Régler le volume sonnerie combiné

Vous pouvez choisir entre 3 volumes de sonnerie :

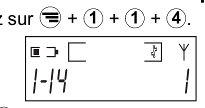
- Appuyez sur + ① + ① + ①.



- Utiliser pour choisir le volume de sonnerie.
- Appuyez sur pour confirmer.

7.1.2. Activer/désactiver les bips

- Appuyez sur + ① + ① + ④.



- Utiliser pour choisir entre bip actif (1) ou bip inactif (0).
- Appuyez sur pour confirmer.

Il existe trois types de bip :

- bip court à chaque appui sur une touche.
- bip d'erreur (un bip suivi de 2 bips courts) : sélection invalide ou erreur de fonction.
- bip de succès (un bip suivi de 2 bips longs) : fonction terminée avec succès.

7.1.3. Activer/désactiver le décroché auto

Si cette fonction est activée, vous pouvez prendre le combiné pour répondre à un appel sans avoir à appuyer sur une touche (réglage par défaut).

- Appuyez sur [menu] + ① + ②.

`1-2 1`

- Utilisez [▲▼] pour activer (1) ou désactiver (0) le mode décroché auto.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.1.4. Suppression des Bis et des numéros du répertoire

Pour supprimer les données enregistrées du répertoire :

- Appuyez sur [menu] + ① + ⑥.

`1-6`

- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.1.5. Réinitialisation du combiné

Pour restaurer les réglages d'usine du combiné :

- Appuyez sur [menu] + ① + ⓪ + ⓪.

`1-00`

- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.2. Réglages de la base

7.2.1. Réglage de la date et de l'heure

- Appuyez sur [menu] + ② + ②.

`2-2 00 00 00`

- L'écran affiche 2-2 JJ MM AA.
- Entrez la date (JJ-MM-AA) avec le clavier.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.
- L'écran affiche 2-2 HH:MM.
- Entrez l'heure (HH-MM) avec le clavier.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.2.2. Restrictions d'appel

Vous pouvez bloquer votre combiné pour que certains groupes de numéros ne soient pas composés (ex : n° internationaux ou débutant par 06).

Pour activer le blocage d'appel :

- Appuyez sur [menu] + ② + ④.

`2-4 ____`

- Entrez le code de la base (0000 par défaut). Entrez le(s) 1er chiffre(s) d'en-tête d'un groupe de numéros interdits (8 chiffres maxi).
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.
- 5 groupes de numéros interdits au maximum.
- Appuyez sur [OK] si vous n'avez pas d'autres interdits à rentrer.
- Lorsque tous les numéros sont validés, Appuyez sur [▲▼] pour confirmer (1) ou annuler (0) toutes les restrictions.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.2.3. Modifier les numéros interdits

- Appuyez sur [menu] + ② + ④.

`2-4 ____`

- Entrez le code de la base (0000 par défaut).
- Appuyez sur [C] pour effacer un chiffre.
- Appuyez et maintenez [C] enfoncée pour supprimer le numéro en entier.

7.2.4. Désactiver les numéros interdits

- Appuyez sur [menu] + ② + ④.

`2-4 ____`

- Entrez le code de la base (0000 par défaut).
- Appuyez cinq fois sur [OK].
- Appuyez sur [▲▼] pour changer 1 en 0.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

7.2.5. Modifier le code de la base

Pour protéger les réglages principaux de la base (blocage d'appel) en prévention d'un usage non autorisé, vous devez changer le code de la base.

***Note :** le code de la base par défaut est 0000.*

- Appuyez sur [menu] + ② + ⑥.

`2-6 ____`

- Entrez d'abord le code de la base (4 chiffres) puis le nouveau code (4 chiffres).
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.
- Entrez le nouveau code une seconde fois.

- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

Si vous entrez un code invalide, un signal sonore vous l'indique.

7.2.6. Réinitialisation de la base

Pour restaurer les réglages d'usine de la base :

- Appuyez sur [menu] + ② + ⓪ + ⓪.

`2-00`

- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

Avertissement : La base reprend le code base 0000 (par défaut).

8. Usage derrière un standard (PABX)

8.1. Entrée d'un préfixe

Si votre combiné est connecté à un autocommutateur (PABX), vous pouvez entrer un préfixe d'appel (appel sortant).

- Appuyez sur [menu] + ② + ③ + ③.

`_`

- Entrez le préfixe (8 chiffres maximums).
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.
- Entrez la longueur minimum (entre 1 et 9 chiffres). Ce préfixe sera ajouté automatiquement chaque fois que le nombre de chiffres d'un numéro appelé dépasse celle du réglage.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.
- Appuyez sur [▲▼] pour activer (1) ou désactiver (0) le préfixe d'appel.
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

Même procédure pour changer ou désactiver le préfixe ajouté.

8.2. Régler la numérotation

Pour obtenir des informations sur le mode de numérotation de votre ligne de téléphone (DTMF ou impulsion), contactez votre opérateur.

- Appuyez sur [menu] + ② + ③ + ①.

`2-31 1`

- Utilisez [▲▼] pour sélectionner un mode de numérotation. (1: DTMF, 2: impulsion).
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

8.3. Touche R (flash)

Si votre combiné est connecté à un autocommutateur (PABX), la touche **R** peut être utilisée pour mettre un appel externe en attente et le reprendre ensuite ou pour le transférer sur un autre poste. Pour connaître les fonctions disponibles et les procédures à suivre, contactez votre opérateur. Appuyez sur la touche **R** pour activer la fonction (F s'affiche à l'écran).

Si la touche **R** ne fonctionne pas correctement, vous devez modifier le temps d'accès "flash" (signal touche **R**). Pour plus de détails, contactez votre opérateur.

Réglez le temps d'accès "flash" comme suit :

- Appuyez sur [menu] + ② + ③ + ②.

`2-32 2`

- Utilisez [▲▼] pour choisir un réglage (1: 85ms, 2: 100ms, 3: 250ms, 4: 600ms).
- Appuyez sur [OK] pour confirmer.

9. Incidents et remèdes

Vous n'obtenez pas de tonalité

Vérifiez que le cordon téléphonique est bien connecté à la base et à la prise du téléphone.

Vérifiez que la base est bien connectée à l'alimentation secteur via l'adaptateur secteur.

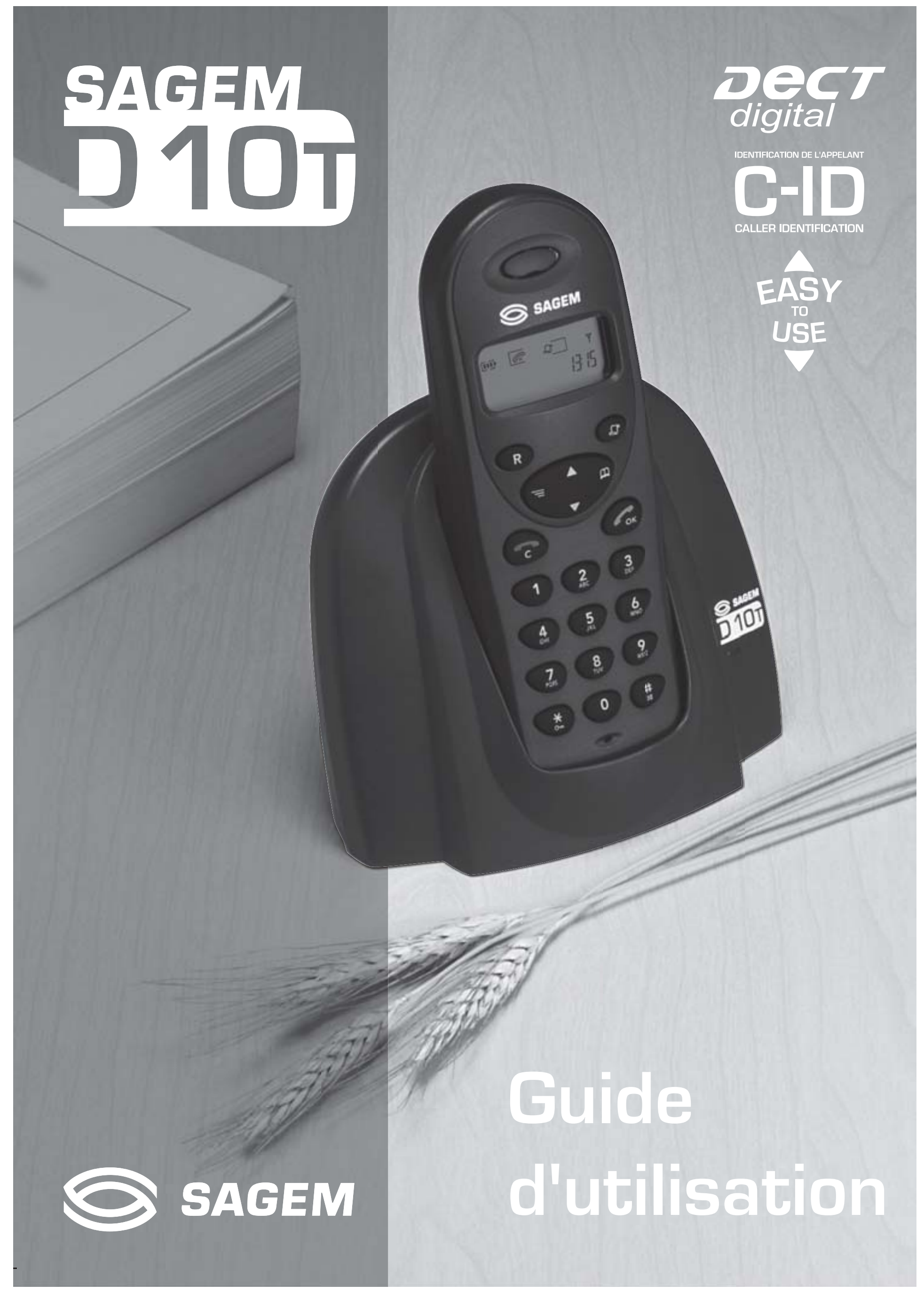
Vous ne pouvez ni émettre d'appel ni en recevoir

La batterie du combiné est-elle suffisamment chargée ?

Si le symbole de la batterie indique que celle-ci est vide, mettez la batterie en charge pendant plusieurs heures.

10. Caractéristiques techniques

Standard	DECT
Nombre de canaux	120 canaux duplex
Largeur canal	1.728 MHz
Débit	1152 kb/s
Procédure duplex	TDMA (Time Division Multiple Access)
Codage vocal	ADPCM (32 kb/s) (Adaptative Differencial Pulse Code Modulator)
Modulation	GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)
Référence fréquence	10.368 MHz
Moyenne puissance de transmission	200 mW env. par canal
Alimentation en tension	
- base	230V / 50 Hz (adaptateur secteur)
- combiné	3.6V batterie –Ni-MH – 300 mAh
Temps d'opération avec batterie en pleine charge	100 heures en veille, 10 heures en communication
Température en fonctionnement	5°C ~ 45°C
Température de stockage	-20°C ~ 60°C
Dimensions du combiné (L x l x h)	29,4 x 52,0 x 145,0 mm
Poids du combiné	110 g
Numérotation	DTMF / impulsion
Fonction touche rappel automatique	Touche Rflash
Cordon ligne	Longueur 3 m env.
Adaptateur secteur	Prise connecteur Euro, câble de connexion, longueur 3 m env.



11. Conditions de garantie

Dans le cas où, malgré nos soins, votre téléphone présenterait un défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

Pour toute mise en œuvre de la garantie, assurez-vous que le matériel a été utilisé conformément à son mode d'emploi et à sa destination et que vous disposez du ticket de caisse ou de la facture d'achat spécifiant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence et le numéro de série de l'appareil.

Cependant, aucune garantie n'est applicable dans les cas suivants :

Modification ou altération des documents à présenter pour bénéficier de la garantie.

Numéros de fabrication, marques de l'appareil ou étiquettes illisibles ou falsifiées.

Interventions sur le produit effectuées par une personne non-autorisée.

Utilisation non-conforme au mode d'emploi ou à la destination de l'appareil.

Dommages provoqués par une cause extérieure à l'appareil comme foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvais entretien, etc..

Cette garantie n'affecte pas les droits dont vous disposez, le cas échéant, en tant que consommateur, en vertu de la législation en vigueur dans votre pays.

***Important :** en cas de retour de votre produit vers le point de service après-vente, veuillez vous assurer de retourner l'ensemble des éléments et accessoires livrés avec le produit.*

Mini guide

Opération	
Prendre un appel	Prenez le combiné de la base ou appuyez sur une touche
Régler le volume	Appuyez sur la touche [▲▼] en cours de communication
Créer un numéro dans le répertoire	Entrez le numéro, appuyez et maintenez [répertoire] enfoncée, choisissez une fiche mémoire avec [▲▼] puis appuyez sur [OK] pour confirmer
Composer n° du répertoire	Appuyez sur [répertoire], choisissez le numéro avec [▲▼] puis appuyez sur [OK]
Effacer les entrées du répertoire	Appuyez sur [répertoire], choisissez la fiche mémoire avec [▲▼], appuyez sur [C] plus d'1s. Maintenez enfoncée [C] plus de 5s pour effacer toutes les entrées du répertoire
Modifier les entrées en mémoire	Appuyez sur [répertoire], choisissez la fiche mémoire avec [▲▼], appuyez sur [répertoire] plus d'1s pour obtenir le mode Modification, modifiez les chiffres puis appuyez sur [OK].
Défiler journal n° d'appelants	Appuyez 2 fois sur [journal] et faites défiler les numéros avec [▲▼].
Composer n° du journal des numéros d'appelants	Appuyez 2 fois sur [journal], choisissez le numéro d'appelant avec [▲▼] puis appuyez sur [OK].
Effacer les entrées du journal des n° d'appelants	Appuyez 2 fois sur [journal], choisissez le n° d'appelant avec [▲▼], appuyez sur [C] plus d'1 s. Appuyez sur [C] plus de 5s pour effacer toutes les entrées du journal
Rappel automatique	Appuyez sur [journal] et choisissez le numéro à rappeler avec [▲▼] puis appuyez sur [OK]
Numéro d'urgence	Appuyez sur [▲▼] puis [OK]
Réglage combiné	
Volume de la sonnerie	[menu], ①, ①, ①, [▲▼] niveaux (1-3), [OK]
Bip clavier	[menu], ①, ①, ④, [▲▼] 0 (arrêt) ou 1 (marche), [OK]
Décroché auto	[menu], ①, ②, [▲▼] 0 (arrêt) or 1 (marche), [OK]
Numéro d'urgence	[menu], ①, ③, numéro d'urgence, [OK]
Effacer entrées en mémoire	[menu], ①, ⑥, [OK]
Réinitialisation du combiné	[menu], ①, ⓪, ⓪, [OK]
Réglage base	
Date et heure	[menu], ②, ②, jour-mois-année, [OK], heures-minutes, [OK]
Numérotation	[menu], ②, ③, ①, [▲▼] 1 (MF) ou 2 (impulsion), [OK]
*Touche **R** (flash)*	[menu], ②, ③, ②, [▲▼] 1 (85ms), 2 (100ms), 3 (250ms) ou 4 (600ms), [OK]
Préfixe	[menu], ②, ③, ③, numéro de préfixe, [OK], longueur d'appel, [OK], [▲▼] 0 (arrêt) or 1 (marche), [OK]
Entrer des numéros interdits	[menu], ②, ④, PIN base, numéro interdit 1, [OK], numéro interdit 2, [OK], numéro interdit 3, [OK], numéro interdit 4, [OK], numéro interdit 5, [OK], [▲▼] 0 (arrêt) ou 1 (marche), [OK]
Code de la base	[menu], ②, ⑥, PIN base, nouveau PIN base, [OK], nouveau PIN base une seconde fois, [OK]
Réinitialisation de la base	[menu], ②, ⓪, ⓪, [OK]

Liste du répertoire

Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________
Fiche mémoire: __ Nom: ____________ Numéro: ____________	Numéro d'urgence: ____________

SAGEM

SAGEM SA

DECLARATION OF CONFORMITY

Déclaration de conformité
Konformitätserklärung

We,

The Manufacturer — **SAGEM SA**
Le Constructeur
Der Hersteller

Address — **27, rue Leblanc – F-75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE**
Adresse
Adresse

declare under our sole responsability that the product
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit
unter unserer eigenen Verantwortlichkeit, daß der Produkt

Model & Variant	**Dect Telephone - France**
Product Type Designation	**D10T**
Identification :	**251264759**

To which this declaration relates is in conformity with the harmonized standards
Auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes harmonisées
auf dem diese Erklärung sich bezieht, den harmonisierten Normen

EN 60950	2000	Artical No 3(1) (a) of R&TTE Directive 1999/5/EC Artical No 4 of Low Voltage Directive 73/23/EEC
EN 50360	2001	1999/519/EC (Health EU-Council Recommendation)
EN 301 489 –1 EN 301 489 –6	2000 2000	Artical No 3(1) (b) of R&TTE Directive 1999/5/EC Artical No 4 of EMC Directive 89/336/EEC
EN 301 406	2001	Artical No 3(2) of R&TTE Directive 1999/5/EC

Meets the essential requirements according to article 3 of the following EC-Directive :
Est conformes aux exigences essentielles suivant l'article 3 de la Directive CE :
Die grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der nachstehenden EU-Richtlinie erfüllt :

Directive, 1999/5/EC of the European parliament and of the council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunication terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity.
Directive, 1999/5/EC du Parlement européen et du conseil du 09 mars 1999 concernant les équipements radio et terminaux de télécommunication, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité.
Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09.März 1999 über Funkanlagen und Telekommunilationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.

Osny, 10th June 2003

on behalf of **SAGEM SA**

Name and Signature / Title
Nom et signature
Name und Untershift

R. WALLER
Managing Director Cordless Terminals Business unit
Terminals and Internet Division

251 296 152B

SAGEM SA – Société anonyme à directoire et conseil de surveillance au capital de 33.300.000 €– 562 082 909 R.C.S. PARIS
Siège social : 27, rue Leblanc– F-75512 PARIS CEDEX 15